

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1992-1993 (*)

27 APRIL 1993

WETSVOORSTEL

tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992

(Ingediend door de heren Vande Lanotte
en Bossuyt)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Vrijwilligers van de openbare brandweerdiensten genieten thans, op grond van administratieve onder-richtingen, een uitzonderlijke vrijstelling van 24 000 frank op de hen toegekende vergoedingen.

Dit bedrag werd in de jaren '70 vastgelegd. Het mag dus geactualiseerd worden en daarenboven, om redenen van fiscale orthodoxie, is het aangewezen deze vrijstelling op te nemen in het Wetboek van de inkomstenbelastingen.

Het principe van deze vrijstelling vindt zijn rechtvaardiging in het uitzonderlijk karakter van de door de vrijwillige brandweermannen en -vrouwen geleverde prestaties. Het is niet onnodig eraan te herinneren dat zonder deze vrijwilligers, de meeste gemeenten niet in staat zouden zijn de veiligheid te verzekeren waartoe zij wettelijk verplicht zijn en waar onze medeburgers recht op hebben. Verder nog zal deze vrijstelling als een aanzet overkomen juist nu het steeds moeilijker wordt om vrijwilligers te recruter. Door een loutere indexering zou het vrijgestelde deel 66 000 frank bedragen voor het aanslagjaar 1993, wat dit wetsvoorstel dus beoogt.

(*) Tweede zitting van de 48^e zittingsperiode.

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1992-1993 (*)

27 AVRIL 1993

PROPOSITION DE LOI

modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992

(Déposée par MM. Vande Lanotte
et Bossuyt)

DEVELOPPEMENTS

- MESDAMES, MESSIEURS,

En vertu de directives administratives, les volontaires des services publics d'incendie bénéficient à l'heure actuelle d'une exonération exceptionnelle de 24 000 francs sur les indemnités qui leur sont allouées.

Ce montant a été fixé dans les années soixante-dix. Il convient dès lors de l'actualiser et il serait en outre souhaitable, pour des raisons d'orthodoxie fiscale, d'inscrire cette exonération dans le Code des impôts sur les revenus.

Le principe de cette exonération trouve sa justification dans le caractère exceptionnel des prestations fournies par les pompiers volontaires. Il n'est pas inutile de rappeler que, sans ces volontaires, la plupart des communes ne seraient pas en mesure d'assurer la sécurité qu'elles doivent légalement garantir et à laquelle nos concitoyens ont droit. En outre, cette exonération ne manquera pas d'avoir un effet incitatif à un moment où il s'avère de plus en plus difficile de recruter des volontaires. Une simple indexation porterait la partie exonérée de l'indemnité à 66 000 francs pour l'exercice d'imposition 1993 : tel est l'objectif de la présente proposition de loi.

(*) Deuxième session de la 48^e législature.

De voorziene maatregel moet toegepast worden op de inkomsten van 1992 (aanslagjaar 1993). Het wordt dus dringend dat de wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 gestemd wordt, want de gemeentebesturen staan op het punt de loonfiches op te stellen en ze moeten rekening kunnen houden met de voorgestelde vrijstelling op gevaar af van het administratief werk onnodig ingewikkeld te maken door latere regularisaties.

J. VANDE LANOTTE
G. BOSSUYT

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Artikel 38 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 wordt aangevuld met een 12°, luidend als volgt :

« 12° de vergoedingen van de vrijwilligers van de openbare brandweerdiensten tot beloop van 60 000 frank. »

Art. 2

Deze wet treedt in werking met ingang van het aanslagjaar 1993.

2 april 1993.

J. VANDE LANOTTE
G. BOSSUYT

La mesure proposée doit s'appliquer aux revenus de 1992 (année d'imposition 1993). Il devient dès lors urgent de voter la modification du Code des impôts sur les revenus, étant donné que les administrations communales sont sur le point d'établir les fiches de salaire et qu'elles doivent pouvoir tenir compte de l'exonération proposée sous peine de compliquer inutilement le travail administratif par des régularisations ultérieures.

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

L'article 38 du Code des impôts sur les revenus 1992 est complété par un 12°, libellé comme suit :

« 12° les indemnités des volontaires des services publics d'incendie, à concurrence de 60 000 francs. »

Art. 2

La présente loi entre en vigueur à partir de l'exercice d'imposition 1993.

2 avril 1993.